



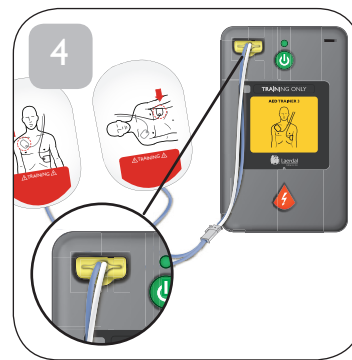
**EN** Insert four AA size alkaline batteries in the battery compartment in the back of the AED Trainer 3.



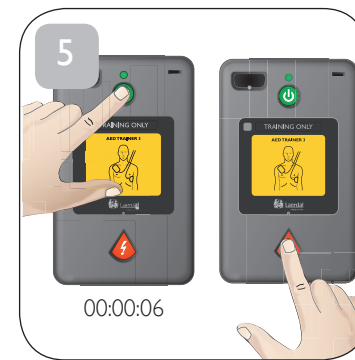
**EN** Press and hold both buttons for 6 seconds. Release both buttons, then press the lightning bolt button to scroll through list of languages until the desired language is announced. To save the language selection, turn off the AED Trainer 3 by pressing the power button. The language will be active the next time you turn on the AED Trainer 3.



**EN** Apply "TRAINING ONLY" sticker for the selected language.

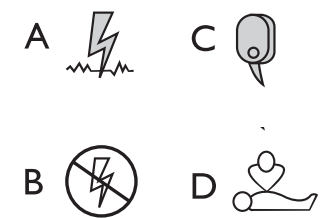


**EN** Plug the HeartStart Training Pads III or Laerdal LINK pads connector into the connector port on the front of the AED Trainer 3. Prepare the manikin to accept pad placement as appropriate. You are now ready to start training.



**EN** To select a different scenario, press and hold the power button for 6 seconds. Press the lightning bolt button as directed to scroll through the scenarios until the desired scenario is announced. To save the selected scenario, turn off the AED Trainer 3 by pressing the power button. The scenario will be active the next time you turn on the AED Trainer 3.

## Scenario codes



## EN Scenario codes

- A = Shockable Rhythm
- B = Non-shockable Rhythm
- C = Pads problem detected
- D = CPR First protocol initiated

## NL Scenario codes

- A = Schokbaar ritme
- B = Niet-schokbaar ritme
- C = Probleem met elektroden ontdekt
- D = Protocol Eerst reanimeren gestart

## FI Tilannekoodit

- A = Defibrilloitava rytmi
- B = Rytmi, jota ei voi defibrilloida
- C = Elektrodivika havaittu
- D = Peruselvytys ensin -protokolla aloitettu

## NO Scenario codes

- A = sjokksikker rytme
- B = ikke-sjokksikker rytme
- C = problem med elektrodene registrert
- D = HLR først-protokoll startet

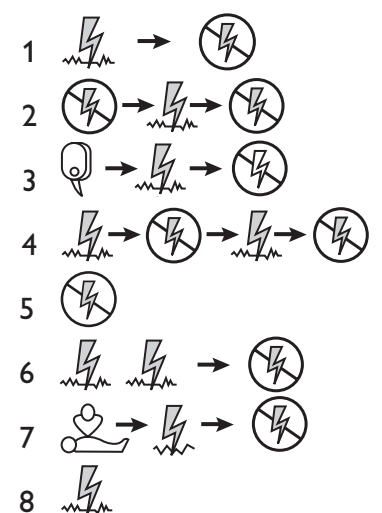
## PT Códigos de ambientes

- A = Ritmo passível de choque
- B = Ritmo não passível de choque
- C = Detectado problema com os eletrodos
- D = Protocolo Primeiro, RCP iniciado

## SV Scenario codes

- A = Defibrillerbar rytm
- B = Icke-defibrillerbar rytm
- C = Elektrodproblem upptäckt
- D = HLR först-protokoll startat

## AED Trainer 3 Scenarios



**NL** Plaats vier alkaliebatterijen type AA in het batterijcompartiment aan de achterkant van de AED Trainer 3.

**NL** Houd de knoppen 6 seconden lang ingedrukt. Laat beide knoppen los en druk dan op de lightning bolt-knop om te scrollen door de lijst met talen, totdat de juiste taal wordt weergegeven. Om de geselecteerde taal op te slaan, schakelt u de AED Trainer 3 uit door op de power-knop te drukken. De volgende keer dat u de AED Trainer 3 inschakelt, is de taal actief.

**FI** Aseta neljä AA-kokoista lkaliparistoa AED Trainer 3 takaosassa olevaan paristolokeroon.

**FI** Pidä molempia painikkeita painettuna 6 sekuntia. Vapauta molemmat painikkeet ja selaa sitten kielilistaa painamalla painiketta lightning bolt, kunnes haluttu kieli tulee näkyviin. Tallenna kielivalinta katkaisemalla AED Trainer 3 virta painamalla painiketta power. Kieli on käytössä, kun seuraavan kerran kytket AED Trainer 3 virran.

**NO** Sett inn fire alkaliske AA-batterier i batterirommet på baksiden av AED Trainer 3.

**NO** Trykk på begge knappene, og hold dem inne i 6 sekunder. Slipp begge knappene, og trykk deretter på knappen lightning bolt for å bla gjennom listen over språk til ditt språk angis. Slå av AED Trainer 3 ved å trykke på knappen power for å lagre språkvalget. Språket vil være aktivt neste gang du slår på AED Trainer 3.

**PT** Insira quatro pilhas alcalinas AA no compartimento da bateria na parte de trás do Simulador de treinamento AED Trainer 3.

**PT** Pressione e segure os dois botões por 6 segundos. Solte os dois botões e depois pressione o botão lightning bolt para rolar pela lista de idiomas até que o idioma desejado seja indicado. Para salvar a seleção de idioma, desligue o Simulador de treinamento AED Trainer 3 pressionando o botão power. Na próxima vez que o Simulador de treinamento AED Trainer 3 for ligado, o idioma estará ativo.

**SV** Sätt i fyra alkaliska AA-batterier i batterifacket på baksidan av AED Trainer 3.

**SV** Tryck in båda knapparna och håll dem nedtryckta i 6 sekunder. Släpp båda knapparna och tryck sedan på lightning bolt-knappen för att bläddra igenom listan med språk tills önskat språk meddelas. Om du vill spara ett språkval stänger du av AED Trainer 3 genom att trycka på power-knappen. Språket är aktivt nästa gång du sätter på AED Trainer 3.

**NL** Breng de 'ALLEEN VOOR TRAINING'-sticker in de juiste taal aan.

**FI** Liimaa laitteeseen valitun kielen "VAIN HARJOITTELUUN" -tarra.

**NO** Sett på klistremerket "BARE TIL OPPLÆRINGSBRUK" for det valgte språket.

**PT** Cole o adesivo "SOMENTE PARA TREINAMENTO" no idioma selecionado.

**SV** Sätt på etiketten "ENDAST FÖR UTBILDNING" för det valda språket.

**NL** Steek de stekker van de HeartStart-trainingselektroden III of van de Laerdal LINK-elektroden in de connectorpoort aan de voorkant van de AED Trainer 3. Maak de oefenpop gereed zodat de juiste plaatsing van de elektroden wordt geaccepteerd. U kunt nu met de training beginnen.

**FI** Liitä HeartStart-harjoittelu-elektrodien III tai Laerdal LINK -elektrodien liitin AED Trainer 3 etuosaan elektrodiliitäntään. Valmistele nukke elektrodien asianmukaiseen kiinnittämiseen. Nyt voit aloittaa harjoittelun.

**NO** Sett kontakten for HeartStart-øvelseselektroder III og Laerdal LINK-elektrodene inn i kontaktporten foran på AED Trainer 3. Klargjør dukken for å bekrefte riktig elektrodeplassing. Nå er du klar til å starte med opplæringen.

**PT** Encaixe o plugue dos eletrodos do HeartStart Training III ou o conector dos electrodos do Laerdal LINK na entrada de conectores na parte da frente do Simulador de treinamento AED Trainer 3. Prepare o manequim para aceitar o posicionamento dos electrodos conforme necessário. A partir desse momento, você estará pronto para começar o treinamento.

**SV** Anslut HeartStart-övningselektroder III eller Laerdal LINK-elektrodkontakten till anslutningsporten på framsidan av AED Trainer 3. Förbered dockan så att den godkänner elektrodplaceringar på lämpligt sätt. Nu kan du påbörja övningen.

**NL** Om een ander scenario te selecteren, houdt u de power-knop 6 seconden lang ingedrukt. Druk op lightning bolt zoals aangegeven om door de scenario's te scrollen totdat het gewenste scenario wordt weergegeven. Om het geselecteerde scenario op te slaan, schakelt u de AED Trainer 3 uit door op de power-knop te drukken. De volgende keer dat u de AED Trainer 3 inschakelt, is het scenario actief.

**FI** Valitse eri tilanne pitämällä painiketta power painettuna 6 sekuntia. Selaa tilanteita ohjeiden mukaisesti painamalla painiketta lightning bolt, kunnes haluttu tilanne tulee näkyviin. Tallenna tilannevalinta katkaisemalla AED Trainer 3 virta painamalla painiketta power. Tilanne on käytössä, kun seuraavan kerran kytket AED Trainer 3 virran.

**NO** Hvis du vil velge et annet scenario, trykker du på knappen power og holder den inne i 6 sekunder. Trykk på lightning bolt som anvis for å bla gjennom scenariene til ønsket scenario angis. Slå av AED Trainer 3 ved å trykke på knappen power for å lagre det valgte scenarioet. Scenarioet vil være aktivt neste gang du slår på AED Trainer 3.

**PT** Para seleccionar outro ambiente de treinamento, pressione e seguro o botão power por 6 segundos. Pressione lightning bolt conforme orientado para rolar pelos ambientes, até chegar ao ambiente desejado. Para salvar o ambiente selecionado, desligue o Simulador de treinamento AED Trainer 3 pressionando o botão power. Na próxima vez que o Simulador de treinamento AED Trainer 3 for ligado, o ambiente estará ativo.

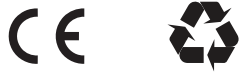
**SV** För att välja ett nytt scenario trycker du på power-knappen och håller den intryckt under 6 sekunder. Tryck på lightning bolt enligt anvisningen för att bläddra genom scenarierna tills önskat scenario meddelas. Om du vill spara det valda scenariot stänger du av AED Trainer 3 genom att trycka på power-knappen. Scenarioet är aktivt nästa gång du sätter på AED Trainer 3.

Laerdal Medical AS,  
P.O. Box 377,  
Tanke Svilandsgate 30,  
4002 Stavanger, Norway

Distributed in the US  
by Laerdal Medical  
Corporation Wappingers Falls,  
NY 12590-8840

Distributed in Canada  
by Laerdal Medical  
Canada Ltd. Toronto,  
Ontario M1V 4C3

Made in China



© LAERDAL MEDICAL AS 2012. All rights reserved.  
20-05998 Rev A

# AED Trainer 3

## Quick Setup Guide

